



Mediji in informacije

Sodišče Evropske unije
SPOROČILO ZA MEDIJE ŠT. 17/18
Luxembourg, 22. februar 2018

Sodba v zadevi C-328/16
Komisija/Grčija

Grčiji se zaradi zamude pri izvajanju prava Unije o čiščenju komunalne odpadne vode naloži pavšalni znesek 5 milijonov EUR in denarna kazen s postopnim zniževanjem v višini 3,28 milijona EUR na polletje zamude

Sodišče je neizpolnitev obveznosti Grčije prvič ugotovilo že v sodbi iz leta 2004

Sodišče je v sodbi z dne 24. junija 2004¹ razsodilo, da Grčija s tem, da ni sprejela ukrepov, potrebnih za vzpostavitev kanalizacijskega sistema za komunalno odpadno vodo v regiji Thriasio Pedio na zahodu Aten, in s tem, da za komunalno odpadno vodo v navedeni regiji pred njenim izpustom v občutljivo območje Elevzinskega zaliva ni določila strožjega postopka čiščenja, kot je postopek sekundarnega čiščenja, ni izpolnila obveznosti, ki jih ima v skladu z direktivo o čiščenju komunalne odpadne vode².

Komisija je v okviru nadzora izvrševanja sodbe iz leta 2004 ugotovila, da do uskladitve z zahtevami iz te sodbe še ni prišlo v celoti. Komisija je v teh okoliščinah pred Sodiščem vložila drugo tožbo zaradi neizpolnitve obveznosti, s katero predlaga, naj se Grčiji naložijo denarne sankcije.

Sodišče v sodbi z današnjega dne ugotavlja, da **Grčija ni v celoti izvršila obveznosti, ki izhajajo iz sodbe iz leta 2004**. Tako na rok 7. julija 2010, ki ga je določila Komisija, komunalna odpadna voda v regiji Thriasio Pedio še ni bila zbrana in zanjo ni bil uporabljen postopek čiščenja v skladu z zahtevami direktive, preden bi bila izpuščena v občutljivo območje Elevzinskega zaliva. Čistilna naprava za čiščenje komunalne odpadne vode je bila namreč zgrajena po tem datumu (končana je bila šele 7. aprila 2011) in je obratovala, razen v poskusnem obdobju, šele od 27. novembra 2012. Poleg tega sekundarno zbiralno omrežje še ni bilo v celoti končano (sektor Kato Elevzina v aglomeraciji Elevzina še nima takega omrežja) in skoraj polovica prebivalcev regije Thriasio Pedio še ni priključena na terciarno omrežje.

Sodišče dalje meni, da naložitev plačila denarne kazni pomeni ustrezni finančni način za spodbuditev Grčije, da sprejme potrebne ukrepe za zagotovitev popolne izvršitve sodbe iz leta 2004. V zvezi s tem ugotavlja, da je skoraj 20-letna zamuda, ki jo Grčiji očita pri uskladitvi zadevnih naprav z direktivo (uskaditev, ki bi morala biti zagotovljena najpozneje 31. decembra 1998), oteževalna okoliščina, saj se je položaj v regiji Thriasio Pedio izboljšal glede na položaj, ki je prevladoval ob uvedbi postopka zaradi neizpolnitve obveznosti, v katerem je bila izrečena sodba iz leta 2004, in da je treba upoštevati olajševalno okoliščino, povezano s pomembno arheološko dediščino v tej regiji in težave, ki jih je v zvezi s tem navedla Grčija, ter z zmanjšano plačilno zmožnostjo te države članice zaradi gospodarske krize, ki jo je občutila. **Sodišče tako meni, da je v obdobju med današnjim dnem in popolno izvršitvijo sodbe iz leta 2004 Grčiji primerno naložiti polletno denarno kazen 3.276.000 EUR na polletje zamude.** Dejanski znesek te denarne kazni s postopnim zmanjševanjem se izračuna ob koncu vsakega šestmesečnega obdobja, z znižanjem glede na napredek, dosežen v vmesnem obdobju.

¹ Sodba Sodišča z dne 24. junija 2004, Komisija/Grčija (C-119/02).

² Direktiva Sveta 91/271/EGS z dne 21. maja 1991 o čiščenju komunalne odpadne vode (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 2, str. 26), kakor je bila spremenjena z Direktivo Komisije 98/15/ES z dne 27. februarja 1998 (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 4, str. 27).

Poleg tega Sodišče meni, da je glede na olajševalne okoliščine, ki jih je navedla Grčija, primerno, da se ji naloži, naj v proračun Unije plača **pavšalni znesek 5 milijonov EUR**, da se prepreči ponovitve podobnih kršitev prava Unije v prihodnje.

OBVESTILO: Tožbo zaradi neizpolnitve obveznosti lahko zoper državo članico, ki ni izpolnila obveznosti iz prava Unije, vloži Komisija ali druga država članica. Če Sodišče ugotovi, da obveznosti niso bile izpolnjene, mora ta država članica v kar najkrajšem času sprejeti ukrepe, potrebne za izvršitev sodbe.

Če Komisija meni, da država članica ni sprejela ukrepov, potrebnih za izvršitev sodbe, lahko vloži novo tožbo, s katero zahteva naložitev denarnih sankcij. Če pa Komisija ni bila obveščena o ukrepih za prenos direktive, lahko Sodišče na predlog Komisije sankcije naloži že v prvi sodbi.

Neuradni dokument za medije, ki Sodišča ne zavezuje.

[Celotno besedilo](#) sodbe je objavljeno na spletnem mestu CURIA na dan razglasitve.

Kontaktna oseba: Ireneusz Kolowca ☎ (+352) 4303 2793